

288

USTAWA

z dnia 11 maja 1994 r.

o zadaniach zleconych gminie, związanych z organizacją i prowadzeniem spisów rolnych.

Art. 1. Zadania gmin w ramach prac związanych z organizacją i prowadzeniem spisów rolnych obejmują:

- 1) jednorazowe przekazanie wojewódzkim urządzeniom statystycznym aktualnej liczby gospodarstw i działek rolnych oraz wykazów indywidualnych gospodarstw i działek rolnych zawierających:
 - a) imię i nazwisko oraz datę urodzenia władającego,
 - b) numer identyfikujący gospodarstwo (działkę rolną) w dokumentacji gminy,
 - c) adres władającego (miejscowość, ulicę, numer nieruchomości, numer mieszkania),
 - d) ogólną powierzchnię,
 - e) powierzchnię użytków rolnych w gospodarstwie w hektarach fizycznych i przeliczeniowych,
 - f) powierzchnię użytków rolnych działki,
- 2) wykonanie do dnia 31 lipca 1994 r. następujących prac związanych z zorganizowaniem i przeprowadzeniem spisu rolnego metodą reprezentacyjną:
 - a) przedstawienie list kandydatów na ankieterów,
 - b) udział w szkoleniu organizowanym przez wojewódzkie urzędy statystyczne oraz przeszkolenie ankieterów,
 - c) nadzorowanie przebiegu prac w terenie,
 - d) współuczestniczenie w przeprowadzeniu spisu kontrolnego,
 - e) przyjęcie materiałów od ankieterów, kontrola materiałów i sporządzenie wstępnych zestawień zbiorczych dla gminy,
- 3) przekazywanie corocznie — w terminie do dnia 15 maja — zmian w wykazach indywidualnych gospodarstw i działek rolnych, o których mowa w pkt 1.

Art. 2. Formę, zakres i szczegółowe terminy wykonania zadań zleconych, o których mowa w art. 1, określi Prezes Głównego Urzędu Statystycznego w drodze zarządzenia.

Art. 3. Zadania, o których mowa w art. 1, gminy realizują jako zadania zlecone z zakresu administracji rządowej.

Art. 4. Zadania zlecone gminom, określone w ustawie, są finansowane ze środków będących w dyspozycji Głównego Urzędu Statystycznego, które wojewódzkie urzędy statystyczne prześlą gminom w terminie do dnia 31 lipca każdego roku.

Art. 5. Ustawa wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej: *L. Wałęsa*

289

TRAKTAT KONCYLIACYJNY I ARBITRAŻOWY

między Rzeczpospolitą Polską a Konfederacją Szwajcarską,

sporządzony w Warszawie dnia 20 stycznia 1993 r.

W imieniu Rzeczypospolitej Polskiej

PREZYDENT RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

podaje do powszechnej wiadomości:

W dniu 20 stycznia 1993 r. został sporządzony w Warszawie Traktat koncyliacyjny i arbitrażowy między Rzeczpospolitą Polską a Konfederacją Szwajcarską w następującym brzmieniu:

TRAKTAT KONCYLIACYJNY I ARBITRAŻOWY
między Rzeczpospolitą Polską a Konfederacją
Szwajcarską

Rząd Rzeczypospolitej Polskiej i Szwajcarska Rada Związkowa,

pragnąc zacieśnić więzy przyjaźni, które istnieją między Rzeczpospolitą Polską i Konfederacją Szwajcarską, oraz popierając w interesie pokoju i bezpieczeństwa w Europie

i na świecie rozwój procedur zmierzających do pokojowego, słusznego i sprawiedliwego załatwiania sporów między nimi, zawarły niniejszy traktat:

A. Rokowania**Artykuł 1**

Umawiające się Strony będą starały się załatwić swe spory w drodze rokowań. Jeśli nie zostanie to osiągnięte